



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL FOR AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

DEPUTY DIRECTOR GENERAL, IN CHARGE OF DIRECTORATES A AND B

Brussels,  
MRP/sn/agri.ddg1.b.4(2016)6312568

Dear COP delegates,

This letter is to inform you about the latest developments on the issue of the Norwegian organic salmon.

Norway, together with Iceland, has been deferring by now for 9 years the incorporation of the organic legislation by making it conditional upon the EU granting a number of derogations from the organic production rules. As a result, Norway and Iceland are currently still applying organic production rules dating back to 1991 which, in addition, do not foresee provisions on aquaculture. The Commission has continuously refused the Norwegian and Icelandic requests for derogations as they would create further distortion of competition between the EU and the EEA organic producers. It has to be pointed out that a distortion of competition already exists in the overall organic sector between the EU and the EEA operators as the latter produce in accordance with the outdated rules from 1991.

Commissioner Hogan and the Norwegian Minister for Agriculture and Food, Jon Georg Dale, met on 27 September to talk about Norway's delay in transposing the EU organic legislation into the EEA Agreement.

At the meeting, both Commissioner Hogan and Minister Dale set out their respective positions. Given that the discussions have been ongoing for so long, Commissioner Hogan suggested that the process should be sped up by both sides and proposed that Minister Dale would prepare a comprehensive roadmap, setting out a clear timetable for the incorporation of EU organic legislation into domestic legislation.

As a meeting between the EU and Norwegian officials was already planned to be held in Oslo in October, Commissioner Hogan suggested taking this opportunity for making progress on the roadmap leading to the full incorporation of the organic legislation into the EEA agreement. Since the day of the meeting, the Commission services have been actively seeking to agree with Norway a date for this meeting in Oslo. Unfortunately, so far Norway does not appear willing to discuss the incorporation of the EU legislation on organic production in the EEA Agreement.

On 7 October, Minister Dale wrote to Commissioner Hogan to inform him that Norway has finally decided to withdraw its requests for derogations. In his letter, Minister Dale underlines that Norway is now ready to incorporate EU organic legislation to the EEA Agreement, however he fails to indicate a clear date when this might happen and to

By email to the Member State delegates  
to the Committee on Organic Production

provide a roadmap as agreed at the meeting in September. At the same time, he asks the Commission for flexibility with regard to certification of Norwegian salmon during a transitional period.

While we can agree that the withdrawal of the requests for derogations is a step in the good direction, it necessarily needs to be followed by the immediate incorporation of the EU organic legislation to the EEA Agreement in order to solve the issue. It is also important to underline that the incorporation must be simultaneous in Norway and Iceland. For that, Iceland must also drop its requests for derogations.

The rules on organic production fall within the scope of the EEA Agreement and are covered by its Chapter XII to Annex II. EU legislation falling in the scope of the EEA Agreement is not directly applicable in Norway and Iceland and it has to be first incorporated into the EEA Agreement. To date, the only EU Regulation on organic production that has been incorporated to the EEA Agreement is Council Regulation (EEC) No 2092/1991, dating back to 1991, which does not cover organic aquaculture. As you know, the rules on organic aquaculture were laid down in Council Regulation (EC) No 834/2007 and Commission Regulation (EC) No 889/2008. The consequence of this lack of incorporation of EU rules is that in EEA countries organic aquaculture products are still certified to national rules.

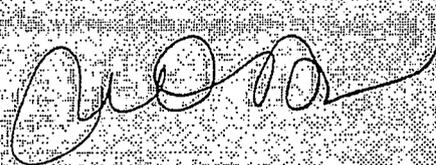
Until 1 January 2015, Article 95(11) of Commission Regulation (EC) No 889/2008 allowed the competent authorities to authorise *"those aquaculture animal and seaweed production units which are established and produce under nationally accepted organic rules before entry into force of this Regulation, to keep their organic status while adapting to the rules of this Regulation"*. Let me remind you that this transitional period was extended from 2013 to 2015 for a total of four years and a half.

As this transitional period has by far expired and the above regulations setting out the EU rules for organic aquaculture production have not yet been incorporated into the EEA Agreement and thus are not applicable in Norway, the certification of Norwegian organic aquaculture products cannot be carried out in accordance with the relevant EU legislation. In this context, Norwegian aquaculture products cannot be marketed in the EU as organic.

I would like to make it clear that this situation is the result of the lack of implementation by Norway and Iceland of their obligations in the context of the EEA Agreement. Furthermore, it is worth to underline that the Commission has no legal base to grant further flexibility for the organic salmon.

For these reasons, we encourage the Norwegian and Icelandic authorities to proceed quickly with the incorporation of EU organic regulations to the EEA Agreement, so that the organic certification of their products can resume in accordance with EU legislation. This will guarantee a level-playing field for EU producers and will ensure that products accessing the internal market comply with the same EU rules as products from Member States do.

Yours sincerely,



Maria Angeles BENITEZ SALAS



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL FOR AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

Directorate B. Multilateral relations, quality policy  
B.4. Organics

Brussels,  
RL/sn/agri.ddg1.b.4(2016)4534884

Dear Ms Vicente,

Thank you for your e-mail of 29 July 2016 concerning a ban on imports of organic salmon from Norway.

As you are aware, during the 12-13 July 2016 Committee on organic production (COP), the Commission informed delegations about the state-of-play of the import of organic salmon with the EU-logo from Norway when the possibility to apply national rules expired (1 January 2015).

The situation is the following:

The European Economic Area (EEA) Agreement provides for the inclusion of EU legislation regarding some EU policies throughout the 31 EEA States (EU28 + Norway, Iceland and Liechtenstein). The EU organic legislation is included. This means that Norway, Iceland and Liechtenstein must incorporate the EU organic legislation into their national legislations.

However, to date, as far as we are aware, Norway has not incorporated Regulations (EC) No 834/2007<sup>1</sup> and (EC) No 889/2008<sup>2</sup> into their national legislation.

---

<sup>1</sup> Council Regulation (EC) No 834/2007 of 28 June 2007 on organic production and labelling of organic products and repealing Regulation (EEC) No 2092/91 (OJ L 189, 20.7.2007, p. 1)

<sup>2</sup> Commission Regulation (EC) No 889/2008 of 5 September 2008 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 834/2007 on organic production and labelling of organic products with regard to organic production, labelling and control (OJ L 250, 18.9.2008, p. 1)

Mrs Aurora Vicente  
Secretary General  
AIPCE-CEP

Email: [aipcee@agrp.eu](mailto:aipcee@agrp.eu)

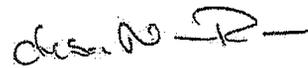
Article 95(11) of Regulation (EC) No 889/2008 has allowed competent authorities to authorise, until 1 January 2015, "those aquaculture animal and seaweed production units which are established and produced under nationally accepted organic rules before entry into force of this Regulation, to keep their organic status while adapting to the rules of this Regulation". So up to that date, Norway has been allowed to certify organic aquaculture products against their national rules. DEBIO (control body to which the Norwegian authorities have delegated controls on organic salmon) has been issuing the documentary evidence provided for in Annex XII to Regulation (EC) No 889/2008 on that basis.

From 1 January 2015, as national rules are no longer valid and while EU organic aquaculture rules are not incorporated into Norwegian legislation, Norwegian organic salmon should not be certified against the EU organic legislation and should not bear the EU organic logo.

Based on the above some Member States might have decided to ban organic salmon from Norway.

A further discussion on this issue is planned for the September COP.

Yours sincerely,



p.o. Ansa NORMAN-PALMER

in the absence of João ONOFRE  
Head of Unit



ROYAL NORWEGIAN MINISTRY OF  
TRADE, INDUSTRY AND FISHERIES

João Onofre  
Head of Unit  
European Commission  
DG Agriculture and Rural Development  
Unit B4 – Organics  
L130 6/124  
B-1049 Brussels/Belgium

Your ref

Our ref

Date

16/4116

15<sup>th</sup> July, 2016

**Request for a transition period for export of organic of salmon from Norway to EU**

Dear Mr. Onofre,

At the last meeting in the Committee on Organic Production on 12-13 July, the EU Commission stated that the transitional measures in Regulation (EU) 889/2008 article 95.11 that allowed for organic aquaculture production under national regulations expired on 1 January 2015. As a consequence the Commission concluded that import of organic salmon from Norway to the EU, produced and labelled according to national legislation, would not be allowed. Such a decision may threaten the future of organic aquaculture in Norway, unless a transition period can be agreed upon.

Legislation on organic production and labelling of organic products is part of the EEA-Agreement. There is an ongoing process in order to incorporate the EU Regulation (EU 834/2007 and 889/2008 into the EEA-Agreement. We will do our utmost to finalize this process and find solutions together with involved parties and the Commission.

Due to the delay in implementation of the EU regulations in question and as a temporary solution, Norway has established a national regulation (No 879 of 7 July 2015 ) on organic aquaculture that is fully in accordance with the EU regulations. The national regulation will be repealed and replaced by the said EU regulations as soon as the latter are incorporated into the EEA Agreement.

---

Postal address  
PO Box 8090 Dep  
0032 Oslo  
postmottak@nfd.dep.no

Office address  
Kongens gate 8  
www.nfd.dep.no

Telephone\*  
+47 22 24 90 90  
Vat no.  
912 660 680

Economic Policy  
Department

Our officer  
Ivar A. Helbak  
+47 472 38 299

Organic salmon production in Norway started in 2001. We produce about 16 000 tons of organic salmon per year, and the market for these products is increasing. About 80% of the production is traded within the EU. If these products are denied access to the EU market, we would expect the operators to terminate organic production of salmon.

Our control body, Debio, issues documentary evidence to the operators after annual controls. The documentary evidence verifies that the organic operator meets the requirements in the national regulation, and that this regulation is in accordance with the EU regulation for organic aquaculture production.

On this background we ask the Commission to consider a transitional period for trade in Norwegian organic aquaculture products that are produced fully in compliance with the EU regulations until the process of implementing the regulations into the EEA agreement has been concluded.

We hope for your understanding of this issue and look forward to working with you to find a solution in a short run perspective. We will shortly come back with more detailed information with regard to how Norway intends to finalise the work on implementation of the relevant EU regulations. We also refer to the meeting between Commissioner Hogan and the Minister of Agriculture and Food Jon Georg Dale on 27 September, where organic production will be put on the agenda from the Norwegian side.

Yours sincerely,

Astrid Holtan  
Deputy Director General

Ivar A. Helbak  
Senior Adviser

*This document has been signed electronically and therefore it is not signed by hand.*

**Von:** Borowski-Kyhos, Hans-Georg (RPK) [mailto:Hans-Georg.Borowski-Kyhos@rpk.bwl.de]

**Gesendet:** Freitag, 19. August 2016 12:11

**An:** [ars-probata@ars-probata.de](mailto:ars-probata@ars-probata.de); [biokontrollstelle@oekop.de](mailto:biokontrollstelle@oekop.de); [info@abcert.de](mailto:info@abcert.de); [info@agrecogmbh.de](mailto:info@agrecogmbh.de); [info@bcs-oeko.de](mailto:info@bcs-oeko.de); [info@fachverein.de](mailto:info@fachverein.de); [Info@Gruenstempel.de](mailto:Info@Gruenstempel.de); [info@lc-sh.de](mailto:info@lc-sh.de); [info@gal-gmbh.de](mailto:info@gal-gmbh.de); [info-deutschland@ecocert.com](mailto:info-deutschland@ecocert.com); [kontakt@kontrollverein.de](mailto:kontakt@kontrollverein.de); [kontakt@pruefverein.de](mailto:kontakt@pruefverein.de); KS IMO 005 ([imod@imo-control.de](mailto:imod@imo-control.de)) <[imod@imo-control.de](mailto:imod@imo-control.de)>; KS PCU Deutschland 070 ([bio-kontrollstelle@controlunion.com](mailto:bio-kontrollstelle@controlunion.com)) <[bio-kontrollstelle@controlunion.com](mailto:bio-kontrollstelle@controlunion.com)>; [lacon@lacon-institut.org](mailto:lacon@lacon-institut.org); Postmaster <[Postmaster@gfrs.de](mailto:Postmaster@gfrs.de)>; [qci.koeln@qci.de](mailto:qci.koeln@qci.de); [zwick@abcg-alsfeld.de](mailto:zwick@abcg-alsfeld.de)

**Cc:** Ries, Martin (MLR) <[Martin.Ries@mlr.bwl.de](mailto:Martin.Ries@mlr.bwl.de)>; Schäfer, Klaus (RPK) <[Klaus.Schaefer@rpk.bwl.de](mailto:Klaus.Schaefer@rpk.bwl.de)>; Gröbert, Beate (RPK) <[Beate.Groebert@rpk.bwl.de](mailto:Beate.Groebert@rpk.bwl.de)>; Euler, Frederik (RPK) <[Frederik.Euler@rpk.bwl.de](mailto:Frederik.Euler@rpk.bwl.de)>

**Betreff:** Aquakulturerzeugnisse aus Norwegen

Az.: 33b-8224.30-2

## Rundschreiben gemäß E-Mail-Verteiler an in Baden-Württemberg tätige Kontrollstellen

Sehr geehrte Damen und Herren,

in Ergänzung unseres nachstehenden Rundschreibens vom 16.08.2016 und zur Beantwortung der einzelnen Fragen, die von der KdK im beigefügten Rundschreiben an die zuständigen Behörden aufgeworfen wurden, teilen wir Ihnen für Baden-Württemberg Folgendes mit:

- Die Rechtslage des EU-Öko-Rechts unter Bezug auf die Rechtslage des norwegischen Rechts, auf die die Europäische Kommission hingewiesen hat, bezieht sich nicht allein auf Lachs, sondern auf alle Erzeugnisse der Aquakultur, die aus Norwegen stammen.
- Diese Rechtslage gilt für Erzeugnisse, die ab dem 01.01.2015 eingeführt wurden. (Zur Erläuterung: Mit diesem Datum lief die Übergangsregelung nach Art. 95 Abs. 11 VO (EG) Nr. 889/2008 aus. D.h. es ist anzunehmen, dass keine oder allenfalls noch geringfügige Mengen davor eingeführter Partien noch im Markt sind.)
- Entscheidend für die Anwendung der genannten Frist ist der Zeitpunkt der Einfuhr. Entscheidend für den Ausschluss von eingeführten Partien ist deren Erzeugung in einer Aquakulturproduktionseinheit in Norwegen.
- Die Europäische Kommission hat zutreffend darauf hingewiesen, dass Bio-Lachs (bzw. Erzeugnisse der ökologischen Aquakultur) aus norwegischer Produktion nicht nach EU-Verordnungen zertifiziert werden kann/können. Folglich können solche Erzeugnisse weder mit dem EU-Bio-Logo noch mit anderen Angaben mit Bezug auf die ökologische Produktion gemäß Art. 23 VO (EG) Nr. 834/2007 gekennzeichnet werden.
- Wenn Sie unserer Bitte im nachstehenden Rundschreiben folgen „*Weisen Sie Ihre Kunden in Baden-Württemberg, die möglicherweise Bio-Lachs, andere Erzeugnisse der Öko-Aquakultur oder damit hergestellte Erzeugnisse handeln oder verwenden, unverzüglich auf die vorgenannte Rechtslage hin und bitten Sie um entsprechende Beachtung.*“ dann ist dies offensichtlich kein Verwaltungsakt der Behörde oder der Kontrollstelle nach Art. 30 VO (EG) Nr. 834/2007 gegenüber Ihren Kunden, sondern ein vorsorglicher Hinweis auf die Rechtslage, auch ohne vorherige Feststellung einer Unregelmäßigkeit. Soweit Sie erfahren, dass ein Unternehmen tatsächlich Erzeugnisse aus norwegischer Öko-Aquakultur oder damit hergestellte Erzeugnisse besitzt oder deren Eigentümer ist, weisen Sie es ergänzend schriftlich auf Folgendes hin:
- Das Unternehmen ist nach der beschriebenen Rechtslage verpflichtet, Verfahrensschritte einzuleiten, um jeden Bezug auf die ökologische/biologische Produktion von diesen Erzeugnissen zu entfernen und das Erzeugnis nur ohne solchen Bezug in den Verkehr zu bringen. Vgl. hierzu Art. 91 Abs. 1 VO (EG) Nr. 889/2008.

- Fordern Sie das Unternehmen auf, Ihnen den Verbleib dieser Erzeugnisse nachzuweisen, insbesondere dass sie nicht mit solchem Bezug in den Verkehr gebracht wurden.

Diese Hinweise und Aufforderung durch Sie ergehen nicht als Verwaltungsakt. Insofern bedarf es keiner Beleihung der Kontrollstelle. Es sind gleichwohl angemessene Maßnahmen im Sinne von Art. 30 VO (EG) Nr. 834/2007, um sicherzustellen, dass in der Kennzeichnung für die gesamte von einer Unregelmäßigkeit betroffene Partie kein Bezug auf die ökologische Produktion erfolgt.

- Sollten Sie erfahren, dass ein Unternehmen entgegen Ihren vorgenannten Hinweisen die betreffenden Erzeugnisse mit Bezug auf die ökologische/biologische Produktion vermarktet, erfassen Sie die betreffenden Erzeugnisse und berichten Sie uns dazu gemäß § 5 Abs. 3 ÖLG mit vollständigen Angaben bzw. Unterlagen zur weiteren Beurteilung bzw. Bearbeitung.
- Unsere Mitteilungen beziehen sich auf aus norwegischer Aquakultur stammenden *Bio-Lachs und andere Erzeugnisse der Öko-Aquakultur und damit hergestellte Erzeugnisse*. Dies schließt selbstverständlich auch fertig abgepackte Produkte mit ein. Eine einschlägige Übergangsfrist bestand, wie oben genannt, allein im Artikel 95 Abs. 11 VO (EG) Nr. 889/2008.

Mit freundlichem Gruß Hans-Georg Borowski-Kyhos

---

Hans-Georg Borowski-Kyhos  
Regierungspräsidium Karlsruhe, Sachgebiet 33b  
76247 Karlsruhe  
Tel: +49 721 926 2755  
Fax: +49 721 933 40236 oder/or +49 721 933 40230  
<<mailto:Hans-Georg.Borowski-Kyhos@RPK.BWL.de>>  
Internet: [www.rp-karlsruhe.de](http://www.rp-karlsruhe.de) [www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1245530/index.html](http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1245530/index.html)

---

**Von:** Borowski-Kyhos, Hans-Georg (RPK)

**Gesendet:** Dienstag, 16. August 2016 13:00

**An:** [ars-probata@ars-probata.de](mailto:ars-probata@ars-probata.de); [biokontrollstelle@oekop.de](mailto:biokontrollstelle@oekop.de); [info@abcert.de](mailto:info@abcert.de); [info@agrecogmbh.de](mailto:info@agrecogmbh.de); [info@bcs-oeko.de](mailto:info@bcs-oeko.de); [info@fachverein.de](mailto:info@fachverein.de); [Info@Gruenstempel.de](mailto:Info@Gruenstempel.de); [info@lc-sh.de](mailto:info@lc-sh.de); [info@gal-gmbh.de](mailto:info@gal-gmbh.de); [info-deutschland@ecocert.com](mailto:info-deutschland@ecocert.com); [kontakt@kontrollverein.de](mailto:kontakt@kontrollverein.de); [kontakt@pruefverein.de](mailto:kontakt@pruefverein.de); KS IMO 005 ([imod@imo-control.de](mailto:imod@imo-control.de)); KS PCU Deutschland 070 ([biokontrollstelle@controlunion.com](mailto:biokontrollstelle@controlunion.com)); [lacon@lacon-institut.org](mailto:lacon@lacon-institut.org); [postmaster@gfrs.de](mailto:postmaster@gfrs.de); [qci.koeln@qci.de](mailto:qci.koeln@qci.de); [zwick@abcg-alsfeld.de](mailto:zwick@abcg-alsfeld.de)

**Cc:** Ries, Martin (MLR); Schmelzle, Heidi (MLR); Schäfer, Klaus (RPK); Adaci, Rita (RPK); Euler, Frederik (RPK); Görig, Friedhelm (RPK); Gröbert, Beate (RPK); Knobloch, Oliver (RPK); Tesmann, Ines (RPK)

**Betreff:** "Bio"-Lachs aus Norwegen

Az.: 33b-8224.30-2

### **Rundschreiben gemäß E-Mail-Verteiler an in Baden-Württemberg tätige Kontrollstellen**

Sehr geehrte Damen und Herren,

gemäß dem Bericht der Europäischen Kommission vom 28.07.2016 zur Sitzung des Ausschusses zur ökologischen Produktion vom 12.-13.07.2016 hat die Kommission die Mitgliedstaaten aufgrund von „concerns about the import of organic salmon labelled with the EU organic logo from Norway“, die von einigen Mitgliedstaaten und Erzeugerorganisationen erhoben wurden, hierzu insbesondere auf Folgendes hingewiesen:

Da nationale norwegische Regelungen nicht mehr gültig sind und da EU-Regelungen über ökologische Aquakultur nicht in die norwegische Gesetzgebung aufgenommen worden sind, kann Bio-Lachs aus Norwegen nicht nach EU-Verordnungen zertifiziert werden und kann nicht mit dem EU-Bio-Logo gekennzeichnet werden. Die neuen Bescheinigungen, die von DEBIO [einer Kontrollstelle in Norwegen] ausgestellt werden, können nicht akzeptiert werden.

Solche neuen Bescheinigungen, deren Muster von der zuständigen Behörde in Norwegen erstellt worden ist, bestätigen nur die Zertifizierung nach einer neuen nationalen Regelung. Nationale Regelungen zur ökologischen Aquakultur sind jedoch nach EU-Öko-Recht nicht mehr zulässig.

Wir bitten Sie deshalb um Folgendes:

- Weisen Sie Ihre Kunden in Baden-Württemberg, die möglicherweise Bio-Lachs, andere Erzeugnisse der Öko-Aquakultur oder damit hergestellte Erzeugnisse handeln oder verwenden, unverzüglich auf die vorgenannte Rechtslage hin und bitten Sie um entsprechende Beachtung.
- Berücksichtigen Sie die vorgenannte Rechtslage bei Ihren Zertifizierungsentscheidungen.
- Sollte sich die Nennung von Bio-Lachs in Feld 4 einer von Ihnen ausgestellten in Artikel 29 Abs. 1 VO (EG) Nr. 834/2007 vorgesehenen Bescheinigung nur auf Lachs aus Norwegen beziehen, korrigieren Sie diese Bescheinigung unverzüglich.
- Für den Fall von Rückfragen zum Stand der Aufnahme der EU-Regelungen über ökologische Aquakultur in die norwegische Gesetzgebung sollten diese zunächst an entsprechende norwegische Stellen gerichtet werden.

Mit freundlichem Gruß Hans-Georg Borowski-Kyhos

---

Hans-Georg Borowski-Kyhos

Regierungspräsidium Karlsruhe, Sachgebiet 33b

76247 Karlsruhe

Tel: +49 721 926 2755

Fax: +49 721 933 40236 oder/or +49 721 933 40230

[<mailto:Hans-Georg.Borowski-Kyhos@RPK.BWL.de>](mailto:Hans-Georg.Borowski-Kyhos@RPK.BWL.de)

Internet: [www.rp-karlsruhe.de](http://www.rp-karlsruhe.de) [www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1245530/index.html](http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1245530/index.html)